

Welcome

Bienvenido

স্বাগতম

مرحبًا



**HENRY
FORD
HEALTH**

henryford.com



এই বইটিতে গুরুত্বপূর্ণ তথ্য রয়েছে যা আপনার হাসপাতালে থাকাকালীন জানা উচিত।

Patient rights and responsibilities

As a patient at Henry Ford Health, you have rights and responsibilities. Some of your rights include things like respectful care, involvement in your care, and access to your medical record. Some of your responsibilities include being considerate and following our rules and policies. To see your complete list of rights and responsibilities go to page 12.

Derechos y responsabilidades del paciente

Como paciente de Henry Ford Health, usted tiene derechos y responsabilidades. Algunos de sus derechos incluyen atención respetuosa, participación en su atención y acceso a su expediente médico. Algunas de sus responsabilidades incluyen ser considerado y cumplir nuestras normas y políticas. Para ver la lista completa de derechos y responsabilidades vaya a la página 13.

রোগীর অধিকার ও দায়িত্ব

Henry Ford Health-এর একজন রোগী হিসেবে আপনার কিছু অধিকার ও দায়িত্ব রয়েছে। আপনার অধিকারগুলোর মধ্যে কিছু হল সম্মানজনকভাবে পরিষেবা পাওয়া, আপনার চিকিৎসায় জড়িত থাকা এবং আপনার মেডিকেল রেকর্ড দেখা। আপনার দায়িত্বগুলোর মধ্যে রয়েছে সহানুভূতিশীল হওয়া এবং আমাদের নিয়ম ও নীতি মেনে চলা। আপনার অধিকার ও দায়িত্বের সম্পূর্ণ তালিকা দেখতে 15 নম্বর পৃষ্ঠায় যান।

حقوق المرضى ومسؤولياتهم

بصفتك مريضاً لدى مستشفى Henry Ford Health، فإن لك حقوقاً وتقع على عاتقك مسؤوليات. تشمل بعض حقوقك أمور مثل الحصول على رعاية محترمة، ومشاركتك في المسائل المتعلقة برعايتك، وإمكانية وصولك إلى سجلك الطبي. ومن بين مسؤولياتك مراعاة مشاعر الآخرين واتباع قواعدها وسياساتها. للاطلاع على القائمة الكاملة لحقوقك ومسؤولياتك، يرجى الانتقال إلى الصفحة 14.

ভাষা সহায়তা পরিষেবা এবং সহায়ক সরঞ্জাম ও পরিষেবা

প্রবেশযোগ্যতা পরিষেবা

Henry Ford Health প্রতিবন্ধী ব্যক্তিদের জন্য যুক্তিসঙ্গত পরিবর্তন এবং বিনামূল্যে উপযুক্ত সহায়ক সরঞ্জাম প্রদান করে।

ভাষাগত সহায়তা

Henry Ford Health বিনামূল্যে যে সকল ভাষা সহায়তা পরিষেবা প্রদান করে:

- যোগ্য বিদেশী ভাষার দোভাষী
- অন্যান্য ভাষায় লিখিত তথ্য
- যোগ্য ইশারা ভাষা দোভাষী

প্রবেশ সংক্রান্ত তথ্য

আপনার যদি এই পরিষেবাগুলোর প্রয়োজন হয়, অনুগ্রহ করে আপনার স্বাস্থ্যসেবা দলের কাউকে জানান।

সূচীপত্র

রোগীর নিরাপত্তা ও সুরক্ষা	3
MyChart এবং MyChart বেডসাইড	4
ডিজিটাল নীতি	4
ধূমপান, তামাক ও গাঁজা ব্যবহার	4
সংক্রমণ প্রতিরোধ ও হাত ধোয়ার অভ্যাস	5
চাপজনিত আঘাত প্রতিরোধ	5
পড়ে যাওয়া প্রতিরোধ	5
অগ্রিম নির্দেশাবলী	6
নৈতিকতা দল ও পরামর্শ	6
হোম হেলথ কেয়ার	7
প্যালিয়েটিভ কেয়ার	7
ডিসচার্জ পরিকল্পনা	7
হসপিস সেবা	7
হাসপাতাল সম্পর্কে	
ফার্মেসি	8
উপহারের দোকান	8
খাবার	9
পার্কিং	9
আধ্যাত্মিক সেবা	9
স্টাফ পুরস্কার	10
আপনার ইন্টারঅ্যাক্টিভ টিভি, ওয়াইফাই ও টিভি গাইড সম্পর্কে	11
রোগীর অধিকার ও দায়িত্ব – ইংরেজি ...	12
রোগীর অধিকার ও দায়িত্ব – স্প্যানিশ ...	13
রোগীর অধিকার ও দায়িত্ব – আরবি	14
রোগীর অধিকার ও দায়িত্ব (বাংলা)	15
দ্রষ্টব্য	16

স্বাগতম ও শুভেচ্ছা

Henry Ford Health-এ স্বাগতম! আপনার আস্থা আমাদের কাছে অত্যন্ত মূল্যবান। 100 বছরেরও বেশি সময় ধরে Henry Ford Health-এর ডাক্তার, নার্স ও পরিচর্যাকারীরা সহানুভূতি, সম্মান এবং মর্যাদার সঙ্গে বিশেষজ্ঞ চিকিৎসা সেবা প্রদান করে আসছেন। আমরা আপনাকে প্রশ্ন করতে উৎসাহিত করি এবং আপনার পরামর্শকে স্বাগত জানাই যেন আমরা আপনার স্বাস্থ্যসেবা উন্নত ও ভালোভাবে সমর্থন করতে পারি।

মিশন এবং ভিশন

Henry Ford Health-এ, আমরা স্বাস্থ্যসেবা ও নিরাময়ের বিজ্ঞান এবং কৌশলের শ্রেষ্ঠত্বের মাধ্যমে মানুষের জীবনমান উন্নত করি। আমরা আপনার নির্ভরযোগ্য স্বাস্থ্যসঙ্গী হবো, ব্যক্তিপর্যায়ে শ্রেষ্ঠ সেবা ও মানের মাধ্যমে জাতিকে নেতৃত্ব দেব।

আমাদের মূল্যবোধ

- সহানুভূতি: আমরা প্রতিটি রোগী ও দলের সদস্যকে আন্তরিক অভিজ্ঞতা প্রদান করি।
- নতুনত্ব: আমরা গবেষণা, শিক্ষা এবং ক্লিনিকাল ও অপারেশনাল উৎকর্ষতার মাধ্যমে সম্ভাব্যতাকে নিরন্তর অনুসরণ করি।
- সম্মান: আমরা সততা, সাহস এবং অন্তর্ভুক্তির মাধ্যমে আমাদের কমিউনিটির প্রতি অঙ্গীকারকে সম্মান জানাই।
- ফলাফল: আমরা নিরাপত্তা এবং সাশ্রয়ের ক্ষেত্রে নেতৃত্ব দেওয়ার অঙ্গীকার নির্ভরযোগ্যভাবে পূরণ করি, আমাদের কমিউনিটির স্বাস্থ্য নিশ্চিত করি।

বৈচিত্র্য, ন্যায়বিচার, অন্তর্ভুক্তি

Henry Ford Health-এর ভিত্তি হলো বৈচিত্র্য, ন্যায়বিচার এবং অন্তর্ভুক্তি। আমরা আমাদের বৈচিত্র্যকে কাজে লাগিয়ে প্রত্যক্ষ ও পরোক্ষভাবে সাংস্কৃতিকভাবে উপযুক্ত সেবা ন্যায়সঙ্গতভাবে প্রদানে প্রভাব ফেলি এবং সকলের জন্য একটি স্বাগতপূর্ণ ও অন্তর্ভুক্তিমূলক পরিবেশ সৃষ্টি করি। 13টি হাসপাতাল, 500টির বেশি সেবা কেন্দ্র এবং 50,000 সদস্য বিশিষ্ট দলের মাধ্যমে আমরা মিশিগানের বৈচিত্র্যময় কমিউনিটিগুলোর স্বাস্থ্য ও সুস্থতা উন্নত করতে প্রতিশ্রুতিবদ্ধ।

বৈষম্যবিরোধিতা

Henry Ford Health সকল প্রযোজ্য নাগরিক অধিকার আইন মেনে চলে, যার মধ্যে রয়েছে সাশ্রয়ী মূল্যের পরিচর্যা আইন (Affordable Care Act) এর ধারা 1557, এবং জাতি, বর্ণ, জাতিগত উৎস (যার মধ্যে সীমিত ইংরেজি দক্ষতা ও মাতৃভাষাও অন্তর্ভুক্ত), লিঙ্গ (45 CFR § 92.101(a)(2) অনুসারে সংজ্ঞায়িত), বয়স বা অক্ষমতার ভিত্তিতে স্বাস্থ্যসেবা ও কার্যক্রমে কোনো বৈষম্য করে না।

Henry Ford Health-এ স্বাগতম!

henryford.com

রোগীর নিরাপত্তা ও সুরক্ষা

আমাদের রোগী, তাঁদের পরিবার ও আমাদের টিম সদস্যদের নিরাপত্তা আমাদের সর্বোচ্চ অগ্রাধিকার এবং রোগীদের নিরাপত্তা নিশ্চিত করতে কিছু নিয়ম চালু আছে।

টিম সদস্যরা: সকল Henry Ford Health টিম সদস্যকে কাজের সময় ছবি সহ নামের ব্যাজ পরা বাধ্যতামূলক। যদি কেউ আপনাকে তাঁদের ব্যাজ না দেখাতে পারে, তাহলে সাথে সাথে একজন নার্স বা টিম সদস্যকে জানান।

রোগীরা: আপনার ভর্তির সময় আপনাকে একটি রিস্টব্যান্ড দেওয়া হবে। আপনাকে এটি সব সময় পরে থাকতে হবে। টিম সদস্যরা প্রায়ই আপনার নাম ও জন্মতারিখ জানতে চাইবেন। যদি আপনার পরিচর্যা কারী টিমের কেউ আপনার পরিচয় যাচাই না করে অথবা নাম ও জন্মতারিখ জিজ্ঞাসা না করে আপনাকে ওষুধ দেন, চিকিৎসা করেন বা পরীক্ষা করতে নিয়ে যান, তাহলে অনুগ্রহ করে তাঁদের তা মনে করিয়ে দিন।

ভিজিটর: প্রতিবার হাসপাতালে আসার সময় আপনাকে তথ্য ডেস্কে চেক ইন করতে উৎসাহিত করা হয়। চেক ইন করার সময় ভিজিটরদের মাঝে মাঝে একটি ব্যাজ দেওয়া হতে পারে এবং তা বাহ্যিক পোশাকে পরা বাধ্যতামূলক হতে পারে।

ব্যক্তিগত জিনিসপত্র ও মূল্যবান সামগ্রী

হাসপাতালে থাকাকালীন যদি এসব প্রয়োজন না হয়, তবে আপনার ব্যক্তিগত ও মূল্যবান জিনিসপত্র বাড়িতে পাঠিয়ে দিন। হাসপাতালে হারানো ব্যক্তিগত সামগ্রীর জন্য Henry Ford Health দায়ী নয়। আপনার যদি কোনো প্রশ্ন থাকে, তাহলে আপনার স্বাস্থ্যসেবা টিমের সঙ্গে কথা বলুন।

চিকিৎসা সরঞ্জাম

হাসপাতালে থাকার সময় প্রয়োজনীয় কিছু চিকিৎসা সামগ্রী বা যন্ত্রপাতি আপনার সঙ্গে রাখা গুরুত্বপূর্ণ হতে পারে। কিছু উদাহরণ, যেমন শ্রবণ যন্ত্র, চশমা, ডেন্টার বা ক্রমাগত ইতিবাচক এয়ারওয়ে চাপ (Continuous Positive Airway Pressure, CPAP) মেশিন। এই জিনিসগুলোর জন্য Henry Ford Health দায়ী ও জবাবদিহি করবে। হাসপাতালে থাকার সময় কোন জিনিসগুলো চিকিৎসাগতভাবে প্রয়োজনীয় এবং কীভাবে সেগুলোকে নিরাপদে রাখা যায় সে বিষয়ে আপনার স্বাস্থ্যসেবা টিমের সদস্যদের সঙ্গে কথা বলুন। এই জিনিসগুলোর একটি তালিকা আপনার ইলেকট্রনিক স্বাস্থ্য রেকর্ডে থাকতে হবে।

আগুন ও দুর্যোগ মহড়া

আগুন বা দুর্যোগ মহড়া নিয়মিত করা হয়। যদি আপনি এখানে থাকাকালীন একটি মহড়া হয়, অনুগ্রহ করে আপনার কক্ষে থাকুন এবং শান্ত থাকুন। মহড়ার সময় আপনার কক্ষের দরজা বন্ধ করে দেওয়া হবে। যদি প্রকৃতপক্ষে আগুন লাগার ঘটনা ঘটে, তাহলে একজন টিম সদস্য আপনাকে করণীয় জানাবেন।

সেল ফোন ও ভিডিও ধারণ

আমাদের রোগীদের গোপনীয়তা রক্ষার জন্য, চিকিৎসাগত প্রয়োজন ছাড়া বা রোগী, ভিজিটর বা টিম সদস্যের পূর্বানুমতি ব্যতিরেকে সেল ফোন ব্যবহার করে অডিও বা ভিডিও রেকর্ডিং করা নিষিদ্ধ। অনুমতি ছাড়া রেকর্ডিং করলে, রেকর্ডটি মুছে ফেলতে বলা হবে। রোগীদের গোপনীয়তা রক্ষার জন্য হাসপাতালের কিছু এলাকায় সেল ফোন ও অডিও/ভিডিও রেকর্ডিং সীমিত করা হয়েছে।

সহিংসতা

Henry Ford Health-এ রোগী, টিম সদস্য, দর্শনার্থী এবং স্বেচ্ছাসেবকদের নিরাপত্তা সর্বোচ্চ অগ্রাধিকার। আপনার সুস্থতা ও মঙ্গল খোলামেলা যোগাযোগ ও পারস্পরিক সম্মান বজায় রাখার মাধ্যমে অর্জিত হয়। হুমকিপূর্ণ ভাষা বা আচরণ, শারীরিক সহিংসতা, অথবা সেবায় বিঘ্ন ঘটানো পরিচর্যা কারী সহ্য করা হবে না। আমরা একটি নিরাপদ ও অ-সহিংস পরিবেশ নিশ্চিত করতে প্রতিশ্রুতিবদ্ধ যাতে আপনাকে সর্বোত্তম সেবা প্রদান করা যায়। যে কোনো কাজ যা টিম সদস্যদের নিরাপত্তাকে হুমকির মধ্যে ফেলে বা আপনার চিকিৎসায় ব্যাঘাত ঘটায়, তা সহ্য করা হবে না। যারা হুমকি দেয় বা ক্ষতি করে, তাদের সরিয়ে দেওয়া হবে এবং আইনি ব্যবস্থা নেওয়া হতে পারে।

অস্ত্র-মুক্ত প্রতিষ্ঠান

সকলের নিরাপত্তার জন্য:

- সবাইকে তল্লাশির আওতায় আনা হতে পারে। এর মধ্যে সকল পার্স, ব্যাকপ্যাক এবং অন্যান্য ব্যাগ অন্তর্ভুক্ত থাকতে পারে।
- **আগ্নেয়াস্ত্র সম্পূর্ণরূপে নিষিদ্ধ**, এমনকি যদি আপনার কাছে লুকানো অস্ত্র বহনের লাইসেন্স থাকে। এর মধ্যে রাজ্য, জেলা, শহর বা স্থানীয় আইন প্রয়োগকারী সংস্থার অফ-ডিউটি সদস্যরাও অন্তর্ভুক্ত।
- অতিরিক্তভাবে নিষিদ্ধ আইটেমের মধ্যে রয়েছে: টেজার, ছুরি, মরিচের স্প্রে, স্টান গান, লাইটার বা অন্য যে কোনো ধরনের অস্ত্র। যদি কোনো আইটেম বাজেয়াপ্ত করা হয়, তা ফেলা হতে পারে এবং ফেরত দেওয়া হবে না।

রুম কল সিস্টেম

আপনার বেডসাইডে নার্সিং স্টেশনে কল করার জন্য একটি বাটন রয়েছে। আপনি যখন এটি চাপবেন, নার্সিং স্টেশন সতর্ক হবে এবং আপনার দরজার উপরে একটি আলো জ্বলবে।

আপনার পরিচর্যা টিমের কেউ আপনার কী প্রয়োজন তা জানতে আপনার ঘরে আসবে অথবা স্পিকারের মাধ্যমে যোগাযোগ করবে।

MyChart

MyChart এমন একটি টুল যা আপনাকে সাহায্য করে:

আপনার আগত অ্যাপয়েন্টমেন্টগুলো দেখতে।

- কোনো অ্যাপয়েন্টমেন্ট বাতিল করতে বা নির্ধারণ করতে।
- আপনার ডাক্তারকে একটি বার্তা পাঠাতে।
- আপনার পরীক্ষার ফলাফল দেখতে।
- আপনার বর্তমান ওষুধের তালিকা দেখতে ও প্রেসক্রিপশন নবায়ন করতে।
- আপনার বিলিং সংক্রান্ত তথ্য দেখতে।

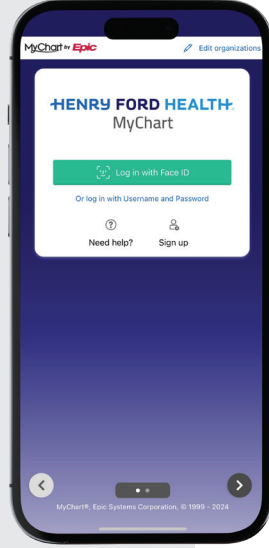
আরও জানতে বা সাইন আপ করতে ভিজিট করুন:

mychart.hfhs.org

সাহায্য পেতে:

HFMychart@hfhs.org

800.436.7936



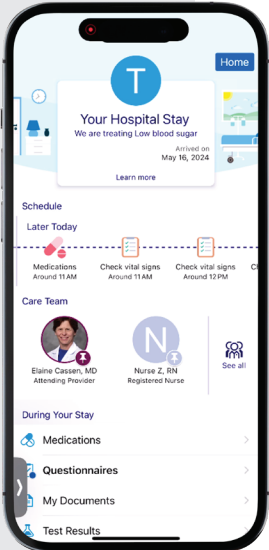
MyChart বেডসাইড

যদি আপনার একটি MyChart অ্যাকাউন্ট থাকে, তাহলে হাসপাতালে ভর্তি অবস্থায় আপনার থাকার বিষয়গুলো জানার জন্য লগ ইন করুন।

সময়সূচি: এটি আপনাকে জানাবে সামনে কী কী ঘটবে, যেমন আপনি কোন ওষুধ নিচ্ছেন বা কী পরীক্ষাগুলো হবে।

পরিচর্যা দল: এই অংশটি জানাবে কে কে আপনার যত্ন নিচ্ছেন এবং তাঁদের ভূমিকা কী।

আপনার অবস্থানকালে: আপনি কী কী ওষুধ নিচ্ছেন, কখন পরীক্ষার ফলাফল পাওয়া যাবে, বর্তমানে কোন খাবার মেনু রয়েছে তা জানুন বা প্রয়োজনীয় নথি সাইন করুন।



ভিজিটর নীতি

হাসপাতালে অবস্থানকালে আপনি ভিজিটর গ্রহণ বা প্রত্যাখ্যান করার অধিকার রাখেন, Henry Ford Health-এর ভিজিটর নীতি অনুসরণ করা হয়। যদি কোনো ভিজিটর অশান্তি সৃষ্টি করেন বা আপনার উপযুক্ত আরোগ্যের পরিবেশ নষ্ট করেন, তাহলে টিম সদস্যরা তাদের চলে যেতে বলার অধিকার রাখেন। ভিজিটর নির্দেশিকা জানার জন্য আপনি henryford.com ওয়েবসাইট দেখতে পারেন, অথবা কোনো টিম সদস্যের সঙ্গে কথা বলতে পারেন যেন আপনি ভিজিটিং সময় ও নিয়মগুলো জানতে পারেন। ভিজিটর নির্দেশিকা না মানলে, ভিজিট করার সীমাবদ্ধতা বা অধিকারবাতিল হতে পারে।



আরও জানতে ভিজিট করুন:

henryford.com/visitors/guidelines/expectations।

ধূমপান, তামাক, গাঁজা ও ভ্যাপিং ব্যবহার

হাসপাতালের ভিতরে ও প্রাঙ্গণে তামাক, গাঁজা ও ভ্যাপিং (ভ্যাপিং) ব্যবহার নিষিদ্ধ। এর মধ্যে তামাক বা গাঁজার যেকোনো প্রয়োগ পদ্ধতি অন্তর্ভুক্ত।

আমি কোথায় তামাক, গাঁজা বা ভ্যাপিং পণ্য ব্যবহার করতে পারি?

- রোগী হিসেবে, আপনি হাসপাতালে ভর্তি থাকাকালে, তামাক, গাঁজা বা ভ্যাপিং পণ্য ব্যবহার করার জন্য ক্যাম্পাস ছাড়ার অনুমতি নেই।
- ভিজিটর হিসেবে, এসব পণ্য ব্যবহার করতে হলে আপনাকে হাসপাতাল প্রাঙ্গণ ত্যাগ করতে হবে।

তামাক, গাঁজা ও ই-সিগারেট মুক্ত থাকার জন্য

আপনার হাসপাতালে থাকার সময় ধূমপান না করার জন্য সাহায্য প্রয়োজন হলে, আপনার ডাক্তার বা নার্সের সঙ্গে আপনার বিকল্পগুলি নিয়ে কথা বলুন।

হাসপাতাল থেকে ছাড় পাওয়ার পর, Henry Ford Health-এর কাছে তামাকজাত পণ্য ব্যবহার বন্ধে সহায়তার জন্য বিভিন্ন উৎস রয়েছে।

- কল করুন **888.427.7587** (ডেট্রয়েট অঞ্চল) বা **517.205.7444** (জ্যাকসন অঞ্চল)
- ভিজিট করুন henryford.com/tobaccofree
- ইমেল করুন TobaccoFree@hfhs.org



সংক্রমণ প্রতিরোধ এবং হাতের পরিচ্ছন্নতা বজায় রাখা

জীবাণুর সংক্রমণ রোধে হাত ধোয়া সবচেয়ে গুরুত্বপূর্ণ কাজ যা সকলে করতে পারে। সাবান ও জল দিয়ে অথবা ঘরের বাইরে থাকা হ্যান্ড স্যানিটাইজার ব্যবহার করে হাত ধোয়া যায়। দলের সদস্য, ভিজিটর এবং রোগীদের সবার হাত ধোয়া অত্যন্ত জরুরি। এই সংক্রান্ত আরও কিছু করণীয় নিচে দেওয়া হলো:

- যদি কোনো দল সদস্য ঘরে ঢোকার সময় হাত না ধোয়, তাহলে দয়া করে তাদের মনে করিয়ে দিন।
- আপনার ভিজিটরদের বলুন ঘরে ঢোকার সময় হাত ধুয়ে নিতে।
- প্রায় হাত ধুয়ে নিন।

সংক্রমণ প্রতিরোধের আরও কিছু উপায়:

- আপনার ভিজিটররা অসুস্থ হলে বা অসুস্থ বোধ করলে তাদের ঘরে থাকতে বলুন।
- কাশি বা হাঁচি দিলে টিস্যু বা কনুইয়ের ভাঁজ দিয়ে ঢেকে দিন এবং পরে হাত ধুয়ে নিন।
- আপনি যদি আইসোলেশন কক্ষে থাকেন, তাহলে নিশ্চিত করুন যে সবাই দরজায় লাগানো নির্দেশিকা অনুসরণ করছে।

চাপজনিত আঘাত প্রতিরোধ করুন

চাপজনিত আঘাত হল ত্বক বা টিস্যুর ক্ষতি, যা দীর্ঘ সময় ধরে এক ভঙ্গিতে শুয়ে বা বসে থাকার কারণে হতে পারে। আপনার নার্স প্রতিদিন এটি পরীক্ষা করবেন।

যদি আপনার ঝুঁকি থাকে:

- আপনাকে ঘন অবস্থান পরিবর্তন করতে হবে, বিশেষ করে আপনি যদি চেয়ারে বসে থাকেন।
- আপনি যদি নিজে থেকে অবস্থান পরিবর্তন করতে না পারেন, তাহলে আমরা আপনাকে সাহায্য করব।
- যদি আপনার নতুন কোনো ব্যথা হয়, তবে তাৎক্ষণিকভাবে আপনার নার্সকে জানান।

পড়ে যাওয়া প্রতিরোধ করুন

হাসপাতালে রোগীদের আঘাত পাওয়ার সবচেয়ে বড় কারণ হল পড়ে যাওয়া। হাসপাতালে থাকার সময় অনেক রোগীর জন্য বিছানা থেকে উঠা, ব্যক্তিগত জিনিসপত্র নেওয়া, পোশাক পরা এবং হাঁটা স্বাভাবিকের তুলনায় বেশি কঠিন হয়। আমরা আপনাকে নিরাপদ রাখতে চাই এবং পড়ে যাওয়া প্রতিরোধে আমরা আপনাদের এবং আপনাদের প্রিয়জনদের সহযোগিতা চাই। হাসপাতালে থাকার সময় আপনি নিয়মিত পড়ে যাওয়া প্রতিরোধে তথ্য পাবেন। যদি আপনার কোনো প্রশ্ন থাকে, তাহলে দয়া করে দলের একজন সদস্যকে জানান এবং পড়ে যাওয়া প্রতিরোধে আপনি কীভাবে সাহায্য করতে পারেন তা নিয়ে তাদের সঙ্গে কথা বলুন।

অগ্রিম নির্দেশাবলী

অগ্রিম নির্দেশাবলী হল একটি আইনগত নথি যা আপনাকে আপনার চিকিৎসা সংক্রান্ত সিদ্ধান্তে মত দেওয়ার সুযোগ দেয়, এমনকি আপনি যদি নিজের পক্ষে কথা বলতে না পারেন। এটি অনেক সময় “ডিউরেবল পাওয়ার অফ অ্যাটর্নি ফর হেলথ কেয়ার, পেশেন্ট অ্যাডভোকেট মনোনয়ন ফর্ম, ডিউরেবল পাওয়ার অফ অ্যাটর্নি (Durable Power of Attorney, DPOA), বা স্বাস্থ্যসেবার জন্য পাওয়ার অফ অ্যাটর্নি নামেও পরিচিত। এটি আপনাকে একজন পেশেন্ট অ্যাডভোকেট মনোনীত করতে দেয়, যিনি আপনার চিকিৎসা এবং সেবা সংক্রান্ত সিদ্ধান্ত নিতে পারবেন, যদি আপনি নিজে তা না নিতে পারেন।

- আপনার একটি অগ্রিম নির্দেশাবলী ফর্ম পূরণ করে একজন পেশেন্ট অ্যাডভোকেট বেছে নেওয়ার অধিকার রয়েছে। এটি এমন একজন ব্যক্তি হওয়া উচিত যিনি আপনার ইচ্ছাগুলি জানেন এবং সেগুলি অনুসরণ করতে বা প্রয়োজনে সিদ্ধান্ত নিতে ইচ্ছুক।
- অগ্রিম নির্দেশাবলী বাধ্যতামূলক নয়। আপনি আপনার পরিবারের সদস্যদের, চিকিৎসকের সঙ্গে কথা বলে বা লিখিতভাবে আপনার ইচ্ছাগুলি জানাতে পারেন। তবে, আপনার যদি অগ্রিম নির্দেশাবলী না থাকে, তাহলে কোনো পেশেন্ট অ্যাডভোকেটের আইনগত ক্ষমতা থাকবে না আপনার পক্ষে চিকিৎসা সংক্রান্ত সিদ্ধান্ত নেওয়ার।
- Henry Ford Health মিশিগান রাজ্যের আইন এবং হাসপাতালের লক্ষ্য, দৃষ্টিভঙ্গি ও সক্ষমতার আওতায় আপনার অগ্রিম নির্দেশাবলী মেনে চলবে।
- অগ্রিম নির্দেশাবলী থাকুক বা না থাকুক, রোগীর চিকিৎসা, সেবা বা যত্ন পাওয়ার অধিকার এতে নির্ধারিত হয় না।

অগ্রিম নির্দেশাবলী পূরণ করা

আপনার অগ্রিম নির্দেশাবলীর একটি কপি আপনার পেশেন্ট অ্যাডভোকেট এবং আপনার স্বাস্থ্যসেবা দলের একজন সদস্যকে দিন।

- আপনার স্বাস্থ্যসেবা দল নিশ্চিত করবে যে আপনার অগ্রিম নির্দেশাবলীটি Henry Ford Health-এ আপনার চিকিৎসা নথিতে অন্তর্ভুক্ত রয়েছে।
- আপনি যদি আপনার অগ্রিম নির্দেশাবলীতে কোনো পরিবর্তন করেন, তাহলে একটি নতুন ফর্ম পূরণ করুন এবং এটি আপনার পেশেন্ট অ্যাডভোকেট ও প্রাথমিক পরিচর্যাকারী চিকিৎসক, অথবা হাসপাতালে থাকলে আপনার স্বাস্থ্যসেবা দলের একজন সদস্যকে দিন।
- একটি নমুনা ফর্ম কোড স্ক্যান করে অথবা henryford.com/AdvanceDirectives ওয়েবসাইটে গিয়ে ডাউনলোড করা যেতে পারে।
- আপনি যদি অগ্রিম নির্দেশাবলী, পেশেন্ট অ্যাডভোকেট নির্বাচন, অথবা বর্তমান ডকুমেন্টে পরিবর্তন সংক্রান্ত আরও তথ্য জানতে চান, তাহলে অনুগ্রহ করে আপনার নার্স, কেস ম্যানেজার অথবা একজন পেশেন্ট প্রতিনিধি’র সঙ্গে যোগাযোগ করুন।



এথিক্স টিম এবং পরামর্শ

স্বাস্থ্যসেবার ক্ষেত্রে কখনও জটিল এবং কঠিন প্রশ্ন বা সিদ্ধান্তের মুখোমুখি হতে হয়। এই ধরনের পরিস্থিতি কঠিন আলোচনার কারণ হতে পারে এবং বিশ্বাস ও মূল্যবোধ নিয়ে মতবিরোধও তৈরি করতে পারে। আমাদের এথিক্স টিম রোগী, পরিবারের সদস্য, পরিচর্যাকারী, প্রিয়জন এবং স্বাস্থ্যসেবা দলের সদস্যদের সহায়তা করতে সর্বদা প্রস্তুত। এথিক্স টিম সকলকে একত্রে কাজ করতে সাহায্য করে, যাতে এই কঠিন পরিস্থিতির সমাধান খুঁজে পাওয়া যায়।

আপনি চাইলে আপনার স্বাস্থ্যসেবা দলের যেকোনো সদস্যকে জানিয়ে একটি এথিক্স টিম পরামর্শের অনুরোধ করতে পারেন।

বাড়িতে স্বাস্থ্যসেবা

বাড়িতে স্বাস্থ্যসেবা এমন কিছু পরিষেবা অন্তর্ভুক্ত করে, যেমন দক্ষ নার্সিং ও শারীরিক থেরাপি, যা আপনার নিজের বাড়ির আরামে প্রদান করা হয়। এই সেবা অসুস্থতা, আঘাত বা দীর্ঘমেয়াদি স্বাস্থ্য সমস্যার ব্যবস্থাপনা সহ স্বাস্থ্য ও জীবনের মান উন্নয়নে সহায়তা করতে ডিজাইন করা হয়েছে। প্রতিটি রোগীর নির্দিষ্ট চাহিদার জন্য একটি ব্যক্তিগত পরিচর্যা পরিকল্পনা তৈরি করা হয়।

Medicare-আচ্ছাদিত বাড়ির স্বাস্থ্যসেবার জন্য উপযুক্ত হতে হলে রোগীকে “হোমবাউন্ড” বা গৃহবন্দি হিসেবে বিবেচনা করতে হবে, একজন চিকিৎসক বা অনুমোদিত প্রদানকারীকে অবশ্যই নিশ্চিত করতে হবে যে দক্ষ পরিচর্যা প্রয়োজন, এবং রোগীকে অবশ্যই একটি Medicare-প্রত্যয়িত হোম হেলথ এজেন্সি থেকে সেবা গ্রহণ করতে হবে যা উচ্চ মান বজায় রাখে।

প্যালিয়েটিভ কেয়ার ও জটিল অসুস্থতার ব্যবস্থাপনা

প্যালিয়েটিভ কেয়ার Medicare একটি বিশেষায়িত চিকিৎসা পদ্ধতি যা গুরুতর বা দীর্ঘমেয়াদি অসুস্থতার উপসর্গ ও মানসিক চাপ থেকে মুক্তি দিতে কেন্দ্রীভূত। এই সেবা প্রশিক্ষিত চিকিৎসক, নার্স প্র্যাকটিশনার, ফিজিশিয়ান অ্যাসিস্ট্যান্ট, নার্স, সোশ্যাল ওয়ার্কার এবং অন্যান্য বিশেষজ্ঞদের একটি দল দ্বারা প্রদান করা হয়, যারা আপনার অন্যান্য চিকিৎসকদের সঙ্গে মিলে অতিরিক্ত সহায়তা প্রদান করেন। প্যালিয়েটিভ কেয়ার গুরুতর অসুস্থতার যেকোনো পর্যায়ে দেওয়া যেতে পারে এবং এটি নিরাময়ক চিকিৎসার পাশাপাশি চালানো যেতে পারে। এর উদ্দেশ্য হলো আপনার এবং আপনার পরিবারের জীবনের মান উন্নত করা। আপনি যদি প্যালিয়েটিভ কেয়ার সম্পর্কে আরও জানতে চান, তাহলে আপনার স্বাস্থ্যসেবা দলের সঙ্গে কথা বলুন।

ছাড়পত্র পরিকল্পনা

আপনার ভর্তি হওয়ার পর থেকেই ছাড়পত্রের পরিকল্পনা শুরু হয়, এবং আপনার ও আপনার পরিবারের সদস্যরা ছাড়পত্র পরিকল্পনা নিয়ে আলোচনা করার জন্য কেস ম্যানেজার বা সোশ্যাল ওয়ার্কারের সহায়তা পেতে পারেন।

প্রথম 24 ঘণ্টা

আপনি যদি কেস ম্যানেজার বা সোশ্যাল ওয়ার্কারের সহায়তা পান, তবে তারা আপনাকে ভর্তি হওয়ার 24 ঘণ্টার মধ্যে ফোনে অথবা সরাসরি যোগাযোগ করবেন। যদি 24 ঘণ্টার মধ্যে তাদের কাছ থেকে কোনো যোগাযোগ না পান, তাহলে আপনার স্বাস্থ্যসেবা দলের একজন সদস্যকে জানান।

হাসপাতাল থেকে ছাড় পাওয়ার প্রক্রিয়া

আপনার কেস ম্যানেজার বা সমাজ কর্মী লক্ষ্য হল আপনাকে ঘরে ফেরার বা প্রয়োজনে অন্য কোনো চিকিৎসা প্রতিষ্ঠানে যাওয়ার পরিকল্পনা করতে সহায়তা করা।

- আপনার কেস ম্যানেজার বা সমাজ কর্মী আপনাকে ফোনে যোগাযোগ করতে পারেন বা সরাসরি দেখা করতে পারেন।
- আপনি যদি কখনো কেস ম্যানেজারের সঙ্গে কথা বলতে চান, তাহলে দয়া করে আপনার স্বাস্থ্যসেবা দলের একজন সদস্যকে জানান।

সম্প্রদায়ভিত্তিক রেফারেল এবং সহায়তা

আপনার কেস ম্যানেজার বা সমাজ কর্মী আপনার এলাকার উপলব্ধ পরিষেবা ও সহায়তা সম্পর্কে আপনাকে আরও তথ্য দিতে পারেন। আপনার কোনো প্রশ্ন থাকলে তাদের জানান।

হসপিস সেবা

হসপিস সেবা জীবনের শেষ পর্যায়ে উপসর্গ উপশম এবং প্রতিটি দিনকে যতটা সম্ভব স্বাচ্ছন্দ্যময় করে তোলার উপর গুরুত্ব দেয়।

হসপিস টিমে থাকেন অভিজ্ঞ চিকিৎসক, নার্স, সোশ্যাল ওয়ার্কার, ধর্মীয় উপদেষ্টা, হোম হেলথ সহায়ক, রেজিস্টার্ড ডায়েটিশিয়ান এবং শোক-পরামর্শ বিশেষজ্ঞরা, যারা একসঙ্গে কাজ করে সমবেদনা ও আরামদায়ক রোগীকেন্দ্রিক সেবা প্রদান করেন। আপনি যদি হসপিস সম্পর্কে আরও জানতে চান, তাহলে আপনার স্বাস্থ্যসেবা দলের কাউকে জানান। হসপিস দলের একজন সদস্য আপনার এবং আপনার পরিবারের সঙ্গে সাক্ষাৎ করে প্রয়োজনীয় তথ্য দিতে পারেন।

হাসপাতাল সম্পর্কে

আমাদের ওয়েবসাইটে Henry Ford Jackson Hospital সম্পর্কে সবশেষ তথ্য দেওয়া আছে।
henryford.com/locations/jackson-hospital



রোগীসেবায় শ্রেষ্ঠত্ব

Henry Ford Jackson Hospital 2020 সাল থেকে একটি Magnet® স্বীকৃত সুবিধা। Magnet® স্বীকৃতি নার্সিংয়ে উৎকর্ষতা ও উচ্চমানের রোগীসেবার জন্য প্রদান করা হয়।

ফার্মেসি পরিষেবা

ফার্মেসিটি মেইন লবিতে অবস্থিত এবং সাধারণ প্রেসক্রিপশন পরিষেবা ও বেডসাইড ডেলিভারিসহ বিভিন্ন পরিষেবা প্রদান করে। আপনার ক্লিনিক বা জরুরি বিভাগের ডিজিট শেষে প্রেসক্রিপশন সংগ্রহের জন্য প্রস্তুত করা যেতে পারে।

রিটেইল পরিষেবা

লবির উপহারের দোকান

লবির উপহারের দোকান মেইন লবিতে ফার্মেসির পাশে অবস্থিত এবং এতে প্রাপ্তবয়স্ক ও শিশুদের জন্য উপহার, শুভেচ্ছা কার্ড, স্ম্যাকস, মিষ্টি, এবং ব্যক্তিগত পরিচর্যার সামগ্রিসহ বিভিন্ন আইটেম পাওয়া যায়। তাজা ও সিল্ক ফুলের তোড়া প্রতিদিন পাওয়া যায় এবং রোগীর কক্ষে অতিরিক্ত খরচ ছাড়াই পৌঁছে দেওয়া যায়।

Henry Ford Home Medical Equipment – Jackson

Henry Ford Home Medical Equipment হাসপাতাল থেকে কয়েক ব্লক দূরে 700 East Michigan Ave অবস্থিত এবং 24 ঘণ্টার জরুরি পরিষেবা, হোম ডেলিভারি এবং যন্ত্রপাতি ব্যবহারের নির্দেশনা প্রদান করে। স্টাফ সদস্যরা গ্রাহক, তাঁদের চিকিৎসা দল এবং বীমা কোম্পানিগুলোর সঙ্গে ঘনিষ্ঠভাবে কাজ করেন, যাতে ব্যক্তিগত স্বাস্থ্যসেবার চাহিদা অনুযায়ী সমাধান দেওয়া যায়।



খাদ্য পরিষেবা

রোগীর রুম সার্ভিস

রুম সার্ভিস মেনু ও আপনার রুমে খাবার অর্ডার করার প্রক্রিয়া সম্পর্কে আরও জানতে আপনার স্বাস্থ্যসেবা দলের কোনো সদস্যের সঙ্গে কথা বলুন।

The Commons Café

The Commons Café হল হাসপাতালের ক্যাফেটেরিয়া এবং এটি দ্বিতীয় তলায় অবস্থিত। এখানে গরম খাবার, গ্র্যাব-অ্যান্ড-গো আইটেম, সালাদ বার, মিষ্টান্ন এবং পানীয়সহ বিভিন্ন ধরনের খাবার পাওয়া যায়।

Common Grounds

Common Grounds মেইন লবিতে অবস্থিত এবং এখানে পেস্ট্রি, কফি ও অন্যান্য পানীয় পাওয়া যায়।

পার্কিং

- পার্কিং ডেক ও ক্যাম্পাস পার্কিং লটে নিজস্ব পার্কিং বিনামূল্যে পাওয়া যায়।
- পার্কিং ডেকে প্রবেশ করতে হলে, East Michigan Ave. এবং Page Ave.-এর কোণ থেকে হাসপাতাল ক্যাম্পাসে প্রবেশ করুন। জরুরি ড্রাইভ অতিক্রম করে পার্কিং ডেকের প্রবেশপথে যান, যা একটি নীল “P” চিহ্ন দিয়ে চিহ্নিত।
- পার্কিং লটগুলো হাসপাতাল এবং আশপাশের Henry Ford Health সুবিধাগুলোর কাছে অবস্থিত। কিছু জায়গা জরুরি, অ্যাক্সেসযোগ্য বা 2 ঘণ্টা পার্কিং এর জন্য নির্ধারিত।
- ভ্যালেট পরিষেবা হাসপাতালের মূল প্রবেশদ্বার, জরুরি বিভাগের প্রবেশপথ এবং প্রফেশনাল বিল্ডিং-এ বিনামূল্যে পাওয়া যায়।

আধ্যাত্মিক সহায়তা

Henry Ford Health আমাদের রোগী, ভিজিটর এবং কর্মীদের তাদের ধর্মীয় বিশ্বাস ও আধ্যাত্মিকতা চর্চা করার অধিকারকে মূল্য দেয় এবং সমর্থন করে, বিশেষ করে অসুস্থতা ও কঠিন সময় মোকাবেলায়। আমাদের চ্যাপলেইনরা ক্লিনিক্যালি প্রশিক্ষিত পেশাদার। তারা রোগী, দর্শনার্থী এবং বিভিন্ন ধর্ম ও আধ্যাত্মিকতার টিম সদস্যদের সহায়তা ও পরামর্শ দিতে প্রস্তুত। আপনার ব্যক্তিগত ধর্মীয় নেতাও আমাদের ভিজিটর নীতিমালা অনুসরণ করে আপনাকে দেখতে আসতে পারেন।

আমাদের আধ্যাত্মিক সহায়তা পেতে আপনি নিম্নলিখিত যেকোনো একটি কাজ করতে পারেন:

- আপনার পরিচর্যা টিমের কাউকে আধ্যাত্মিক সহায়তার পরামর্শ রাখার জন্য বলুন।
- একজন চ্যাপলেইনের সঙ্গে কথা বলার জন্য [517.205.4888](tel:517.205.4888) নম্বরে কল করুন।

ভিজিটর এবং কর্মীরা প্রতিদিন 24 ঘণ্টা, সপ্তাহে 7 দিন নীরব ধ্যান ও প্রার্থনার জন্য ইন্টারফেইথ চ্যাপেলে যেতে পারেন। আপনি যদি একজন রোগী হন, তাহলে আপনার স্বাস্থ্যসেবা দলের সাথে কথা বলুন আপনি কিভাবে ইন্টারফেইথ চ্যাপেল ভিজিট করতে পারেন তা জানার জন্য।

ইন্টারফেইথ চ্যাপেলটি হাসপাতালের তৃতীয় তলায় অবস্থিত, ফ্যামিলি ওয়েটিং রুম থেকে করিডোর ধরে সামনে গিয়ে বামে।

কর্মীদের পুরস্কার

Henry Ford Health গর্বের সঙ্গে DAISY এবং Honey Bee পুরস্কার দিয়ে সেই কর্মীদের সম্মানিত করে, যারা রোগী ও তাদের পরিবারের জন্য অতিরিক্ত যত্ন ও সেবা প্রদান করেন।

আপনি প্রতিটি ইউনিটে পাওয়া মনোনয়ন ফর্ম পূরণ করে একজন যোগ্য নার্স বা নার্সিং সহায়তা কর্মীকে মনোনয়ন করতে পারেন। আপনি নিচের QR কোডগুলোর যেকোনো একটি স্ক্যান করেও মনোনয়ন জমা দিতে পারেন।

DAISY পুরস্কার

DAISY পুরস্কার একটি আন্তর্জাতিক পুরস্কার যা নার্সদের অসাধারণ ক্লিনিক্যাল দক্ষতা ও পরিচর্যার স্বীকৃতি দেয়। Henry Ford Health একজন গর্বিত DAISY পুরস্কার পার্টনার এবং প্রতি মাসে আমাদের একজন নার্সকে এই বিশেষ সম্মান প্রদান করে।

ভিজিট করুন henryford.com/the-daisy-award অথবা পাশে থাকা QR কোড স্ক্যান করে মনোনয়ন জমা দিন।



Honey Bee পুরস্কার

Honey Bee পুরস্কারটি নার্সিং সহায়তা দলের সদস্যদের সম্মান জানাতে তৈরি করা হয়েছে—যেমন নার্স সহকারী, নার্স এক্সটার্ন, ইউনিট সেক্রেটারি, টেকনিশিয়ান, এবং রোগী সুরক্ষা সহকারী—যারা পরিচর্যা বা চিকিৎসা দক্ষতার মাধ্যমে উৎকর্ষতা প্রদর্শন করেন।

ভিজিট করুন henryford.com/honey-bee-award অথবা পাশে থাকা QR কোড স্ক্যান করে মনোনয়ন জমা দিন।



আপনার ইন্টারঅ্যাক্টিভ টিভি সম্পর্কে

আপনি আপনার কক্ষের টিভি ব্যবহার করে টিভি ও সিনেমা দেখতে পারেন, তাছাড়াও সংগীত শুনতে বা হোয়াইট নয়েজের মতো বিভিন্ন বিনোদনের অপশন উপভোগ করতে পারেন। এই টিভি সিস্টেমের মাধ্যমে আপনি আপনার নির্দিষ্ট স্বাস্থ্য পরিস্থিতি সম্পর্কেও ভিডিও দেখতে পারবেন। টিভির মেনু ব্যবহার করে আরও জানুন ও এক্সপ্লোর করুন।

আপনার টিভিতে “CC” বাটন চাপলে ক্রোজড ক্যাপশনিং চালু হবে। ক্রোজড ক্যাপশনিং চালু হতে 30 সেকেন্ড পর্যন্ত সময় লাগতে পারে এবং প্রতিবার টিভি চালু করার সময় এটি পুনরায় চালু করতে হবে। আপনার যদি কোনো সাহায্যের প্রয়োজন হয়, তাহলে আপনার নার্সের সঙ্গে কথা বলুন।

ইন্টারনেট ব্যবহার

আপনি যদি হাসপাতালে থাকা কালীন Henry Ford Health-এর ইন্টারনেট বা ওয়াইফাই ব্যবহার করতে চান, তাহলে HFHS Guest নেটওয়ার্কে সংযোগ করুন।

টিভি গাইড – Jackson

হ্যাপেনিংস+ - হাসপাতালের তথ্য	1	A&E Network HDTV	37
Fox HDTV	5	The Discovery Channel HDTV	38
NBC HDTV	6	FX	39
CBS HDTV	7	AMC HDTV	40
ABC HDTV	8	TruTV HDTV	41
NBC WILX HDTV	9	Comedy Central	42
PBS HDTV	10	GSN	43
ION HDTV	11	Bravo HDTV	44
FOX WSYM HDTV	12	FXX HDTV	45
ABC WLAJ HDTV	13	BBC America	46
CW HDTV	14	Syfy HDTV	47
PBS WTVS HDTV	15	MTV	48
Bally Sports Detroit	17	Black Entertainment HDTV	49
Big Ten Network HDTV	18	Home & Garden Television	50
ESPN HDTV	19	Food Network	51
ESPN 2 HDTV	20	Lifetime Television	52
The Golf Channel	21	The Learning Channel	53
Fox Sports 1 HDTV	22	Hallmark Channel	54
NBC Sports	23	Travel Channel	55
Noise Suppression	24	Bravo HDTV	56
Fox News Channel HDTV	25	Animal Planet	57
CNN HDTV	26	Lifetime Movies HDTV	58
HLN HDTV	27	E! Entertainment Television	59
MSNBC HDTV	28	Oxygen HDTV	60
Consumer News & Business HDTV	29	History Television	61
The Weather Channel	30	The Disney Channel	62
Fox Business Network HDTV	31	Nickelodeon HDTV	63
Bloomberg in HDTV	32	Freeform	64
Cable Satellite Public Affairs HDTV	33	Cartoon Network	65
USA Network HDTV	34	PBS WKAR	66
TNT HDTV	35	Relaxation	67
TBS Superstation HDTV	36		

Henry Ford Health Patient Rights and Responsibilities

YOUR RIGHTS AS A PATIENT

Respectful Care

- You have the right to receive necessary care regardless of your race, sex, national origin, marital status, sexual orientation, beliefs, values, language, age, disability or source of payment.
- You have the right to receive care in a safe setting.
- You have the right to privacy.
- You have the right to have health care information provided to you in a manner and form that you can understand.
- You have the right to sign language or foreign language services if you need them.
- You have the right to receive information about rules involving your care or conduct.
- You have the right to proper assessment and management of pain.
- You have the right to be free from restraints of any form that are not medically necessary.
- You have the right to be free from mental or physical abuse or harassment.
- You have the right to an explanation of your bill and information on financial help.

Involvement in Your Care

- You have the right to information about your condition, treatment and prognosis, including unexpected outcomes.
- You have the right to know who is taking care of you and their titles.
- You have the right to education about the safe use of medications, medical equipment, potential food-drug interactions and counseling on nutrition and modified diets.
- You have the right to be involved in the development and review of your plan of care.
- You have the right to a plan for follow up care when you leave the hospital.
- You may refuse treatment to the extent permitted by law. It is our responsibility to discuss with you the possible results of your refusal.
- You have the right to state your advance directives (living will) and have them followed.
- You may consent or refuse to participate in experimental treatment or research.
- Your right to make decisions about health care does not mean that you can demand treatment and services that are medically inappropriate or unnecessary.

Access to Your Medical Record

- You have the right to see your medical record at a time suitable for both you and the staff. You may request and obtain a copy of your record.
- You have the right to request the disclosures we make of medical information about you.

Privacy of Your Information

- You have the right to communicate with health care providers in private and to have your patient information protected. Records will not be released except as allowed by you or by law.
- You have the right to have a family member and your own physician notified of your admission to the hospital.

YOUR RESPONSIBILITIES AS A PATIENT

- You, your family, and visitors are responsible for following the rules involving patient care and conduct.
- It is your responsibility to provide accurate and complete information about all matters related to your health, including medications, past or present medical problems and advance directives.
- You are responsible for following the agreed upon treatment plans. If you cannot follow this plan, please tell your health care team.
- If you refuse to receive the recommended care, we may need to end our relationship with you after giving you reasonable notice.
- You are responsible for being considerate of the rights of other patients and Henry Ford Health personnel and property.
- You are responsible for making it known whether you understand your health information and the things you are asked to do.
- You are responsible for making appointments and arriving on time. You must call us in advance when you cannot keep a scheduled appointment.
- You are responsible for providing us with correct information about your sources of payments and ability to pay your bill.

Questions or Concerns?

You and your family should feel you can always voice your concerns. If you share a concern or complaint, your care will not be affected in any way. The first step is to discuss your concerns with your doctor, nurse or other caregiver. If you have concerns that are not resolved, please contact the Patient Advocate office at 313-916-1602.

Should you continue to remain concerned after contacting the Patient Advocate Office, you may contact the Joint Commission's Office of Quality Monitoring by either calling 1-800-994-6610 or e-mail complaint@jointcommission.org.

You also have the right to lodge a grievance with the State of Michigan Department of Licensing & Regulatory Affairs, Phone: 1-800-882-6006; Address: Bureau of Survey and Certification – Complaint Intake Section, PO Box 30838, Lansing, MI 48909.

Derechos y responsabilidades del paciente de Henry Ford Health

SUS DERECHOS COMO PACIENTE

Atención respetuosa

- Tiene derecho a recibir la atención necesaria independientemente de su raza, sexo, país de origen, estado civil, orientación sexual, creencias, valores, idioma, edad, discapacidad o fuente de pago.
- Tiene derecho a recibir atención en un entorno seguro.
- Tiene derecho a la privacidad.
- Tiene derecho a que le den información sobre la atención médica de un modo y una forma que pueda entender.
- Tiene derecho a recibir servicios de lenguaje de señas o de lengua extranjera si los necesita.
- Tiene derecho a recibir información sobre las normas relacionadas con su atención o conducta.
- Tiene derecho a una evaluación y un tratamiento adecuados para el dolor.
- Tiene derecho a no tener restricciones de cualquier forma que no sean médicamente necesarias.
- Tiene derecho a no sufrir abuso ni acoso físico o mental.
- Tiene derecho a recibir una explicación de su factura e información sobre ayuda económica.

Participación en su atención

- Tiene derecho a recibir información sobre su condición, tratamiento y pronóstico, incluyendo los resultados imprevistos.
- Tiene derecho a saber quién lo atiende y sus títulos.
- Tiene derecho a recibir educación sobre la administración segura de medicamentos, equipos médicos, interacciones potenciales entre comidas y medicamentos y consejería sobre nutrición y dietas modificadas.
- Tiene derecho a participar en el desarrollo y revisión de su plan de atención.
- Tiene derecho a tener un plan de atención de seguimiento cuando deje el hospital.
- Puede rechazar el tratamiento en la medida en que lo permita la ley. Somos responsables de hablar con usted sobre los posibles resultados de su rechazo.
- Tiene derecho a expresar sus directivas anticipadas (testamento en vida) y a que se cumplan.
- Puede dar su consentimiento o negarse a participar en un tratamiento o investigación experimental.
- Su derecho a tomar decisiones sobre la atención médica no significa que pueda exigir tratamientos y servicios que sean médicamente inapropiados o innecesarios.

Acceso a su expediente médico

- Tiene derecho a ver su expediente médico en un momento adecuado para usted y para el personal. Puede pedir y obtener una copia de su expediente.
- Tiene derecho a pedir las revelaciones que hacemos de su información médica.

Privacidad de su información

- Tiene derecho a comunicarse con los proveedores de atención médica en privado y a que la información de su paciente esté protegida. El expediente no se revelará excepto según lo permita usted o la ley.
- Tiene derecho a que se informe a un familiar y a su médico de su ingreso al hospital.

SUS RESPONSABILIDADES COMO PACIENTE

- Usted, su familia y las visitas son responsables de seguir las normas relacionadas con la atención y conducta del paciente.
- Es responsable de dar información precisa y completa sobre todos los asuntos relacionados con su salud, incluyendo los medicamentos, problemas médicos pasados o presentes y directivas anticipadas.
- Es responsable de seguir los planes de tratamiento acordados. Si no puede seguir este plan, dígaselo a su equipo de atención médica.
- Si se niega a recibir la atención recomendada, es posible que tengamos que finalizar nuestra relación con usted después de darle un aviso razonable.
- Es responsable de que lo consideren con los derechos de otros pacientes y del personal y con los bienes de Henry Ford Health.
- Es responsable de decir si entiende su información médica y lo que le piden que haga.
- Es responsable de programar citas y llegar a tiempo. Debe llamarnos con antelación cuando no pueda ir a una cita programada.
- Es responsable de dar información correcta sobre sus fuentes de pago y su capacidad para pagar su factura.

¿Tiene preguntas o preocupaciones?

Usted y su familia deben sentir que siempre pueden expresar sus preocupaciones. Si comparte una preocupación o queja, no afectará a su atención de ninguna manera. El primer paso es hablar de sus preocupaciones con su médico, enfermero u otro cuidador. Si tiene preocupaciones que no se resuelven, comuníquese con la oficina del representante del paciente al 313-916-1602.

Si sigue preocupado después de comunicarse con la oficina del representante del paciente, puede comunicarse con la oficina de Monitoreo de calidad de la comisión conjunta llamando al 1-800-994-6610 o enviando un correo electrónico a queja@jointcommission.org.

También tiene derecho a presentar una queja formal ante el Departamento de Licencias y Asuntos Reglamentarios (Department of Licensing & Regulatory Affairs) del estado de Michigan, teléfono: 1-800-882-6006; dirección: Bureau of Survey and Certification – Complaint Intake Section. PO Box 30838, Lansing, MI 48909.

حقوق ومسؤوليات المرضى لدى مؤسسة Henry Ford Health

حقوق المرضى

الرعاية بشكل لائق

- يحق لك تلقي الرعاية اللازمة بغض النظر عن عرقك، أو جنسك، أو أصلك الوطني، أو حالتك الاجتماعية، أو توجهك الجنسي، أو معتقداتك، أو قيمك، أو لغتك، أو عمرك، أو إعاقتك، أو مصدر دخلك.
- يحق لك تلقي الرعاية في بيئة آمنة.
- يحق لك التمتع بالخصوصية.
- يحق لك تلقي معلومات الرعاية الصحية المتاحة لك بطريقة وشكل يمكنك فهمهما.
- يحق لك الحصول على خدمات لغة الإشارة أو اللغات الأجنبية حسب الحاجة.
- يحق لك تلقي معلومات حول القواعد المتعلقة برعايتك أو سلوكك.
- يحق لك الحصول على تقييم الألم ومعالجته بشكل مناسب.
- يحق لك التحرر من جميع أشكال القيود غير اللازمة طبيًا.
- يحق لك عدم التعرض للإيذاء النفسي أو البدني، أو التحرش.
- يحق لك تلقي توضيح لفاتورتك والحصول على معلومات حول الدعم المالي.

المشاركة في الرعاية

- يحق لك الحصول على معلومات عن حالتك الصحية، وعلاجك، وتوقعات سير المرض لديك، بما في ذلك النتائج غير المتوقعة.
- يحق لك معرفة مقدم الرعاية الصحية المعني بك ومسماه الوظيفي.
- يحق لك الحصول على التوعية بشأن الاستخدام الآمن للأدوية، والمعدات الطبية، والتفاعلات المحتملة بين الطعام والأدوية، والاستشارات حول التغذية والأنظمة الغذائية المعدلة.
- يحق لك المشاركة في وضع خطة رعايتك والاطلاع عليها.
- يحق لك الحصول على خطة متابعة الرعاية عند خروجك من المستشفى.
- يجوز لك رفض تلقي العلاج إلى الحد المسموح به قانونًا. ومن واجبا مناقشة النتائج المحتملة المترتبة على هذا الرفض.
- يحق لك توضيح توجيهاتك المسبقة (وصية الحياة) والامتنال لها.
- يجوز لك الرفض أو الموافقة على المشاركة في العلاجات التجريبية أو الأبحاث.
- لا يمنحك حقك في اتخاذ قرارات بشأن الرعاية الصحية إمكانية مطالبتك بتلقي علاجات وخدمات غير مناسبة أو غير ضرورية طبيًا.

الاطلاع على سجلك الطبي

- يحق لك الاطلاع على سجلك الطبي في الوقت المناسب لك وللموظفين. ويجوز لك طلب نسخة من سجلك والحصول عليها.
- يحق لك طلب الإفصاحات التي نجرها عن معلوماتك الطبية.

خصوصية معلوماتك

- يحق لك التواصل مع مقدمي الرعاية الصحية بشكل خاص، وطلب الحفاظ على سرية المعلومات المتعلقة بحالتك الصحية. ولن يتم الإفصاح عن السجلات إلا بعد الحصول على إذن منك أو بموجب القانون.
- يحق لك إعلام أحد أفراد أسرتك وطبيبك الخاص عند دخولك المستشفى.

مسؤوليات المرضى

- تتحمل أنت وأسرتك والزوار مسؤولية اتباع القواعد المتعلقة برعاية المرضى وسلوكهم.
- تتحمل أنت مسؤولية تقديم معلومات دقيقة وكاملة عن جميع الأمور المتعلقة بحالتك الصحية، وتشمل الأدوية، والمشكلات الطبية السابقة أو الحالية، والتوجيهات المسبقة.
- تتحمل أنت مسؤولية اتباع الخطط العلاجية المتفق عليها. وإذا لم تتمكن من اتباع هذه الخطة، فيرجى إبلاغ فريق الرعاية الصحية المعني بك.
- إذا كنت ترفض تلقي الرعاية الموصى بها، فقد يتعين علينا إنهاء علاقتنا معك بعد إرسال إشعار بفترة معقولة.
- تتحمل أنت مسؤولية مراعاة حقوق المرضى الآخرين، والموظفين العاملين لدى مؤسسة Henry Ford Health وممتلكاتها.
- تتحمل أنت مسؤولية توضيح مدى فهمك لمعلوماتك الصحية والأمور المطلوبة منك.
- تتحمل أنت مسؤولية تحديد المواعيد والحضور في الوقت المحدد. ويجب عليك التواصل معنا مسبقًا عندما لا تتمكن من الحضور في الموعد المحدد.
- تتحمل أنت مسؤولية تزويدنا بالمعلومات الصحيحة عن مصادر دخلك وقدرتك على دفع الفاتورة.

هل لديك أسئلة أو استفسارات؟

يجب عليك أنت وأفراد أسرتك الشعور دومًا بإتاحة الفرصة لطرح استفساراتكم. وإذا كنت تطرح أي استفسار أو تقدم شكوى، فلن تتأثر رعايتك بأي شكل من الأشكال. تتمثل الخطوة الأولى في طرح استفساراتك لمناقشتها مع طبيبك أو طاقم التمريض أو أي مقدم رعاية آخر. في حالة عدم الإجابة عن أي استفسارات مطروحة، يرجى التواصل مع "مكتب دعم المرضى" (Patient Advocate office) عبر الهاتف على الرقم 313-916-1602.

إذا ظلت استفساراتك بدون إجابة بعد التواصل مع "مكتب دعم المرضى"، يمكنك التواصل مع "مكتب مراقبة الجودة" (Joint Commission's Office of Quality Monitoring) التابع للجنة المشتركة عبر الهاتف على الرقم 1-800-994-6610، أو عبر البريد الإلكتروني complaint@jointcommission.org.

يحق لك أيضًا تقديم شكوى إلى "إدارة التراخيص والشؤون التنظيمية" (Department of Licensing & Regulatory Affairs) في ولاية ميشيغان عبر رقم الهاتف: 1-800-882-6006، أو على العنوان: Bureau of Survey and Certification - Complaint Intake Section. PO Box 30838, Lansing, MI 48909.

Henry Ford Health রোগীর অধিকার ও দায়িত্বসমূহ

একজন রোগী হিসাবে আপনার অধিকার

সম্মানজনক পরিচর্যা

- আপনার অধিকার আছে আপনার জাতি, লিঙ্গ, জাতীয় উৎস, বৈবাহিক স্থিতি, যৌন অভিমুখীতা, বিশ্বাস, মূল্যবোধ, ভাষা, বয়স, অক্ষমতা বা পেমেণ্টের উৎস নির্বিশেষে প্রয়োজনীয় পরিচর্যা পাওয়ার।
- একটি নিরাপদ পরিবেশে পরিচর্যা নেওয়ার অধিকার আপনার আছে।
- আপনার গোপনীয়তার অধিকার আছে।
- আপনার অধিকার আছে স্বাস্থ্যসেবা সংক্রান্ত তথ্য এমন রূপে ও ধরনে পাওয়ার যা আপনি বুঝতে পারেন।
- আপনার অধিকার আছে প্রয়োজন হলে সাংকেতিক ভাষা বা বিদেশী ভাষা পরিষেবা পাওয়ার।
- আপনার অধিকার আছে পরিচর্যা বা আচরণের সাথে সম্পর্কিত নিয়মগুলি সম্পর্কে তথ্য পাওয়ার।
- আপনার অধিকার আছে আপনার ব্যথার সঠিক মূল্যায়ন এবং ব্যবস্থা পাওয়ার।
- আপনার অধিকার আছে চিকিৎসাগতভাবে প্রয়োজনীয় নয় এমন যেকোনো ধরনের বাধ্যবাধকতা থেকে মুক্ত থাকার।
- আপনার অধিকার আছে মানসিক বা শারীরিক নির্যাতন বা হয়রানি থেকে মুক্ত থাকার।
- আপনার অধিকার আছে বিলের ব্যাখ্যা এবং আর্থিক সাহায্যের তথ্য পাওয়ার।

আপনার পরিচর্যায় নিয়োজিত থাকা

- আপনার অধিকার আছে অপ্রত্যাশিত ফলাফল সহ আপনার অবস্থা, চিকিৎসা এবং পূর্বাভাস সম্পর্কে তথ্য পাওয়ার।
- আপনার অধিকার আছে এটা জানার যে কে আপনার পরিচর্যা করছেন এবং তাদের খেতাব কী।
- আপনার অধিকার আছে ওষুধের নিরাপদ ব্যবহার, চিকিৎসা সরঞ্জাম, সম্ভাব্য খাদ্য-ওষুধ প্রতিক্রিয়া সম্পর্কে জ্ঞান লাভ করার এবং পুষ্টি ও পরিবর্তিত খাবার সম্পর্কিত পরামর্শ পাওয়ার।
- আপনার অধিকার আছে আপনার পরিচর্যা পরিকল্পনার বিকাশ ও পর্যালোচনায় অংশগ্রহণ করার।
- আপনার অধিকার আছে হাসপাতাল ছাড়ার সময় ফলো-আপ পরিচর্যার জন্য একটি পরিকল্পনা পাওয়ার।
- আইন অনুযায়ী অনুমোদিত সীমার মধ্যে আপনি চিকিৎসা প্রত্যাখ্যান করতে পারেন। আপনার প্রত্যাখ্যানের সম্ভাব্য ফলাফলগুলির বিষয়ে আপনার সাথে আলোচনা করা আমাদের দায়িত্ব।
- আপনার অধিকার আছে অগ্রিম নির্দেশনা (লিভিং উইল) দেওয়ার এবং সেগুলি অনুসরণ করা হোক সেই নির্দেশ দেওয়ার।
- আপনি পরীক্ষামূলক চিকিৎসা বা গবেষণায় অংশগ্রহণে সম্মতি দিতে বা তা প্রত্যাখ্যান করতে পারেন।
- আপনার স্বাস্থ্যসেবার বিষয়ে সিদ্ধান্ত নেওয়ার অধিকারের অর্থ এই নয় যে আপনি চিকিৎসাগতভাবে অনুপযুক্ত বা অপ্রয়োজনীয় চিকিৎসা ও পরিষেবাগুলির দাবি করতে পারেন।

আপনার চিকিৎসা রেকর্ডে অ্যাক্সেস

- আপনার অধিকার আছে আপনার এবং কর্মীদের উভয়ের জন্য উপযুক্ত সময়ে আপনার মেডিকেল রেকর্ড দেখার। আপনি আপনার রেকর্ডের একটি কপি পাওয়ার জন্য অনুরোধ করতে পারেন।
- আপনার অধিকার আছে সেই মেডিকেল তথ্যগুলির অনুরোধ করার যেগুলি আমরা আপনার সম্পর্কে প্রকাশ করি।

আপনার তথ্যের গোপনীয়তা

- আপনার অধিকার আছে আপনার স্বাস্থ্যসেবা প্রদানকারীদের সাথে ব্যক্তিগতভাবে যোগাযোগ করার এবং আপনার রোগী তথ্য সুরক্ষিত রাখার। আপনার বা আইনের অনুমোদন ছাড়া রেকর্ডগুলি প্রকাশ করা হবে না।
- আপনার অধিকার আছে আপনার পরিবারের কোনো সদস্য এবং আপনার নিজের চিকিৎসককে আপনার হাসপাতালে ভর্তির বিষয়ে অবহিত করার।

একজন রোগী হিসাবে আপনার দায়িত্বসমূহ

- রোগীর পরিচর্যা এবং আচরণের নিয়মগুলি অনুসরণ করার দায়িত্ব আপনার, আপনার পরিবার এবং সাক্ষাৎকারীদের।
- ওষুধ, অতীত বা বর্তমান চিকিৎসা সমস্যা এবং অগ্রিম নির্দেশাবলী সহ আপনার স্বাস্থ্য সম্পর্কিত সমস্ত বিষয়ে সঠিক এবং সম্পূর্ণ তথ্য প্রদান করা আপনার দায়িত্ব।
- সম্মত হওয়া চিকিৎসা পরিকল্পনা অনুসরণ করা আপনার দায়িত্ব। আপনি যদি এই পরিকল্পনাটি অনুসরণ করতে না পারেন তবে অনুগ্রহ করে আপনার স্বাস্থ্যসেবা টিমকে বলুন।
- আপনি যদি প্রস্তাবিত পরিচর্যা গ্রহণে অস্বীকার করেন তবে আমরা আপনাকে যুক্তিসঙ্গত নোটিশ দেওয়ার পরে আপনার সাথে আমাদের সম্পর্ক শেষ করতে হতে পারে।
- অন্যান্য রোগীদের এবং Henry Ford Health কর্মীদের অধিকার ও সম্পত্তির প্রতি মনযোগী থাকা আপনার দায়িত্ব।
- আপনার স্বাস্থ্য তথ্য এবং আপনাকে যা করতে বলা হয়েছে তা আপনি বুঝতে পারছেন কি না, তা জানানো আপনার দায়িত্ব।
- অ্যাপয়েন্টমেন্ট করা এবং সময়মতো উপস্থিত হওয়া আপনার দায়িত্ব। আপনি যখন নির্ধারিত অ্যাপয়েন্টমেন্ট রাখতে পারবেন না তখন আপনাকে অবশ্যই আমাদেরকে আগে থেকে কল করতে হবে।
- আপনার পেমেণ্টের উৎস এবং আপনার বিল পরিশোধ করার ক্ষমতা সম্পর্কে সঠিক তথ্য আমাদের সরবরাহ করা আপনার দায়িত্ব।

প্রশ্ন বা উদ্বেগ?

আপনি এবং আপনার পরিবারকে অনুভব করতে করতে হবে যে আপনি সবসময় আপনার উদ্বেগগুলি প্রকাশ করতে পারেন। আপনি যদি কোনো উদ্বেগ বা অভিযোগ শেয়ার করেন, তাহলে আপনার পরিচর্যাকে এটি কোনওভাবে প্রভাবিত করবে না। প্রথম ধাপ হল আপনার চিকিৎসক, নার্স বা অন্যান্য পরিচর্যাকারীর সাথে আপনার উদ্বেগ নিয়ে আলোচনা করা। যদি আপনার উদ্বেগগুলির সমাধান না হয়, তাহলে অনুগ্রহ করে রোগীর অ্যাডভোকেট অফিস (Patient Advocate office) 313-916-1602 নম্বরে যোগাযোগ করুন।

আপনি যদি রোগীর অ্যাডভোকেট অফিসের সাথে যোগাযোগ করার পরেও উদ্বেগ থাকেন, তাহলে আপনি 1-800-994-6610 নম্বরে কল করে বা complaint@jointcommission.org এ ইমেল করে জয়েন্ট কমিশনের কোয়ালিটি মনিটরিং অফিসের (Joint Commission's Office of Quality Monitoring) সাথে যোগাযোগ করতে পারেন।

এছাড়াও আপনার স্টেটের মিশিগান ডিপার্টমেন্ট অফ লাইসেন্সিং অ্যান্ড রেগুলেটরি অ্যাফেয়ার্স (Department of Licensing & Regulatory Affairs) -এ অভিযোগ জানানোর অধিকার রয়েছে, ফোন: 1-800-882-6006; ঠিকানা: Bureau of Survey and Certification – Complaint Intake Section, PO Box 30838, Lansing, MI 48909.

[illegible]

